

JAPAN FLAVOUR

rakugo (théâtre humoristique) et shamisen (luth japonais)

Avant-propos sur le rakugo

Créé à l'époque Edo, le rakugo comprend deux courants, celui de Tokyo et celui d'Osaka. Le premier se distingue du second par une gestuelle plus raffinée. Le Japon compte aujourd'hui environ 600 pratiquants. Le rakugo est très populaire au Japon grâce à une émission télévisée qui diffuse tous les dimanches après-midi depuis 45 ans – la plus ancienne émission de télévision – des joutes d'improvisations de *rakugo-ka*.

Le Maître : Ryuraku Sanyutei 三遊亭竜楽



パリ日本語口演第一回
三遊亭竜楽独演会
19
nov.
2011
土
19:30 開場
20:00 開演
水戸 2010-0
会場
Maison du Japon - Cité Universitaire
Rue de Valenciennes 100 - Paris 13
01 43 53 53 53 (ouverture de la nuit)
http://www.maisonjapon.com
003311039901100 (FR, ES)

Ryuraku se produit en Europe depuis 2008. France, Italie, Portugal, Allemagne, Espagne : partout il propose de découvrir le *rakugo* en japonais (avec une explication avant le début du spectacle et la chute de l'histoire en langue locale). Au mois de novembre 2011, entre l'Italie et la France il a donné sa 58ème représentation en Europe.



Ryuraku Sanyutei à Nice en novembre 2011

<http://bit.ly/xlvq1K>

<http://bit.ly/wcBpNY>

<http://bit.ly/AfuJnq>

La joueuse de shamisen : Umekichi Hiyama 楡山うめ吉



La rencontre d'un instrument traditionnel et de la modernité.

Umekichi est avant tout une musicienne folk & pop. Membre de l'association nationale du *rakugo*, elle intervient aussi bien aux cotes de maîtres de la parole japonais que dans des festivals internationaux (SXSW d'Austin) ou pour des tournées isolées en Autriche, à Hawaï, au Viêt-Nam et au Cambodge.

Umekichi sur scène :

[Dai-iku san](#)

[Kaimono boogie](#)



Médias :

1- Extrait de l'article paru dans le numéro d'hiver 2011-2012 du magazine « Idées Japon »

C'est l'histoire d'un homme qui fait tout lentement : frapper à la porte, entrer dans la maison, manger un gâteau, fumer le tabac, parler... Cette attitude ne manque pas d'exaspérer son entourage, et dans l'histoire présente, l'ami à qui il rend visite. Une exaspération qui explose littéralement quand notre homme annonce tardivement à son ami que la cendre de sa pipe est en train d'enflammer son kimono ... Cette histoire humoristique parfaitement mimée est un bel exemple de l'art japonais du rakugo. C'est Ryuraku Sanyutei qui la raconte. Passé maître dans cet art en 1992, suite à plusieurs années d'enseignement auprès d'Enraku Sanyutei, il avoue avoir choisi ce métier pour surmonter sa peur de parler en public... ce qu'il réussit parfaitement pour le plus grand plaisir des spectateurs.

Comme tout art japonais, un art codifié

Perché sur la scène (koza), assis sur un coussin (zabuton), le rakugo-ka – conteur - doit respecter les codes de son art. Il utilise les deux accessoires autorisés : l'éventail (sensu) et le carré de tissu (tenugui). Ils deviennent selon les histoires, portefeuille, argent, petite pochette... pour l'un, et rasoir, lettre, canne à pêche... pour l'autre. Le kimono, que le rakugo-ka choisit en fonction du personnage principal de l'histoire, est recouvert d'une veste (haori) qu'il enlève dès qu'il débute l'histoire. Cette veste porte l'emblème de la famille à laquelle appartient le conteur - pour Ryuraku Sanyutei, il s'agit de la fleur de clémentine. Le nom de la famille est calligraphié sur un kakemono dans un style propre au rakugo. Avant de quitter la scène, le rakugo-ka salue les spectateurs tout comme il l'a fait au début et laisse la place à son successeur pour une autre histoire...*

2- Pièce jointe (fichier mp3) au mail : Annonce des spectacles parisiens de novembre 2011 dans le *Grand Mix* de Radio Nova du samedi 19 novembre.

SANYUTEI RYURAKU – RAKUGO – FICHE TECHNIQUE 2012

Maître Ryuraku apporte :

- un *zabuton* (gros coussin)
- le *mekuri* (kakemono avec le nom)
- le stand pour le *mekuri*
- cd de musique traditionnelle (pour l'entrée)
- un tissu à mettre sur la (les) tables

La salle met à disposition :

- un lecteur CD
- un micro (avec pied) Shure SM58 ou équivalent
- 2 tables (1m de hauteur minimum)

Lumières :

Salle et conteur bien éclairés

Contact :

Cyril Coppini cyril.coppini@gmail.com Tél : +81-90-3667-6300

Actuellement chargé de mission culturelle à [l'Institut franco-japonais de Tokyo](#), Cyril Coppini pratique le rakugo (en japonais) depuis 2010. Il se produit à Tokyo, Osaka et Nagoya. En décembre 2011, il a remporté la 3ème place du premier [Concours international de rakugo](#) de la préfecture de Chiba.